



MalTec Kurtyna powietrzna PT4000Wt WiFi + pilot

Instrukcja obsługi

### Przed użyciem tego produktu przeczytaj uważnie poniższe instrukcje.

### **INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA:**

* Przed użyciem tego produktu należy zapoznać się z instrukcją i zachować ją do późniejszego wykorzystania.
* Proszę nie używać grzejnika w miejscach pełnych gazów palnych lub wybuchowych. Nie zakrywaj wylotu wiatru.
* Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, może go wymienić wyłącznie wykwalifikowany elektryk.
* Grzejnik należy podłączyć do prawidłowo uziemionych gniazdek elektrycznych 220-240V~,50/60Hz.
* Nie dotykaj grzejnika ani kabla zasilającego mokrymi rękami lub w wilgotnych warunkach.
* Podczas lokalizacji i montażu grzejnika należy wziąć pod uwagę materiał ściany i jej nośność.
* Grzejnik należy zamontować na wysokości co najmniej 1,8 m nad podłogą.
* Nigdy nie pozostawiaj włączonego grzejnika bez nadzoru.
* Do użytku wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych, w suchym miejscu. Chronić przed wilgocią (np. łazienki, baseny).
* Niedopuszczalne jest umieszczanie grzejnika bezpośrednio pod gniazdkiem ściennym.
* Silnik nie działa prawidłowo. Natychmiast wyłączyć urządzenie i odłączyć od zasilania.
* Podczas używania grzejnika nie należy stale otwierać drzwi ani okna, gdyż może to mieć wpływ na efekt ogrzewania.
* Odłącz grzejnik od gniazdka, gdy nie jest używany.
* Przed złomowaniem baterie należy wyjąć z urządzenia
* Baterie należy utylizować w bezpieczny sposób.
* Jeżeli produkt wymaga naprawy, należy zwrócić się do specjalnej osoby lub do autoryzowanego działu serwisowego naszej firmy.
* Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci od 8. roku życia) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
* Dzieci w wieku poniżej 3 lat nie powinny znajdować się w pobliżu urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
* Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać/wyłączać urządzenie tylko pod warunkiem, że zostało ono umieszczone lub zainstalowane w przeznaczonej dla niego normalnej pozycji roboczej oraz że zapewniono im nadzór lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom w wieku od 3 lat do mniej niż 8 lat nie wolno podłączać, regulować i czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych przez użytkownika.
* Ostrzeżenie — Niektóre części tego produktu mogą się bardzo nagrzać i spowodować oparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na miejsca, w których obecne są dzieci i osoby bezbronne.



**Nie przykrywać! Zakrycie urządzenia może spowodować przegrzanie, pożar lub porażenie prądem!**

### INSTALACJA

Wywierć w ścianie dwa otwory o odpowiedniej wielkości i ustaw je w odległości ponad 2,0 m od podłogi, średnica otworu zawiera właśnie kołek rozporowy, którego średnica wynosi 6 mm. Po włożeniu kołka rozporowego zamocuj hak na kołku rozporowym za pomocą śruby. Upewnij się, że hak powinien być włożony od dołu. Aby lepiej zrozumieć, spójrz na poniższy rysunek. (Zobacz zdjęcie)

Użyj elementów maszyny (śrub i rury rozprężnej) przymocuj do ściany zgodnie z poniższym rysunkiem, a następnie zamontuj maszynę.

**Uwaga: maksymalna waga wynosi 4,1 kg, ściana powinna unieść ten ciężar.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 1. Odległość pomiędzy produktem a sufitem (i bokiem) powinna wynosić ≥ 30 cm.
2. Rozmiar instalacyjny produktu, patrz rysunek.
3. Uwaga: po zainstalowaniu produktu hak (śruba) jest wyrównany z otworem „A” w produkcie. Po zawieszeniu należy je przesunąć na literę „B”, w celu pewnego zamocowania.

Kiedy usunąć produkt, należy go przenieść z „B” do „A”, a następnie wyjąć. |

### KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA:

1. Włóż wtyczkę do gniazdka ściennego, włącz ją głównym wyłącznikiem. i „włącz” główny wyłącznik. Ekran LED działa.

„0” oznacza „WYŁĄCZONE”. „ **-** ”: jest „WŁĄCZONE”.

2. Naciśnij przycisk Start/Stop na krawędzi urządzenia, aby uruchomić grzejnik. Zacznie działać na wysokim ogrzewaniu.

Dowolna inna funkcja dostępna za pomocą pilota.



3. Po wyłączeniu urządzenia może ono nadal działać w trybie wentylatora przez 30 sekund, a następnie przestać działać.

### Opis symbolu:

|  |  |
| --- | --- |
| : Ogrzewanie( Włączona kontrolka „ ” niskiej temperatury, 1000 WWysoka temperatura, dwie kontrolki „ ” włączone, moc 2000 Wzakres temperatur 18-45℃.Migotanie światła:: Huśtaj się: Timer:WIFI |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Moc | Naciśnij „ ” w następujący sposób: ON (Wentylator pracuje), OFF (Wentylator działa przez 30 sekund po wyłączeniu urządzenia po nagrzaniu). |
| Ogrzewanie | Naciśnij „ ” w następujący sposób: Niska temperatura, Wysoka temperatura, Wentylator. |
| Regulator czasowy | Naciśnij „ ”, aby ustawić timer w następujący sposób: 1H,2H,3H.....8H. |
| Huśtać się | Naciśnij „ ” w następujący sposób: WŁĄCZ, WYŁĄCZ |
| Ustaw temperaturę | Ustaw tryb temperaturyWłącz światło | 1、 Naciśnij „ ”, ustaw temperaturę w trybie gotowości. Naciśnij „+” „-”, aby wyregulować temperaturę. Zakres temperatur: 18–45 ℃ .Naciskać "-",Ustawiona temperatura jest równa lub niższa od temperatury otoczenia. Zatrzymaj ogrzewanie.Naciśnij „+”,Ustawiona temperatura jest o 1-2 ℃ wyższa niż temperatura otoczenia, niskie ogrzewanie.Ustawiona temperatura jest wyższa lub równa temperaturze otoczenia +3 ℃ , wysokie ogrzewanie.2. Po migotaniu diody LED przez 5 sekund uruchamiany jest tryb ustawiania temperatury. |
| Wykrywanie otwartego okna | Wykrywanie otwartego oknaŚwiatło migocze | 1. Wykrywanie otwartego okna można uruchomić tylko wtedy, gdy urządzenie znajduje się w trybie ogrzewania (nie można go uruchomić, gdy urządzenie pracuje tylko z wentylatorem) lub w trybie ustawionej temperatury.2、Naciśnij „ ”, wykrywanie otwartego okna włączone, wykrywanie otwartego okna wyłączone.3、Gdy funkcja jest włączona, porównuje aktualnie zmierzony wyniktemperatury co 5 minut. Jeśli zmierzono prądtemperatura jest co najmniej o 8°C niższa od pierwotnego pomiaru, urządzenie wyłącza się. |
| Aplikacja na smartfona |  |
| Telefon komórkowy musi być podłączony do Internetu1. pobierz i zainstaluj aplikację „Tuya Smart”.
2. Wejdź do aplikacji: „Zaloguj się” . Upewnij się, że grzejnik i smartfon znajdują się jak najbliżej routera WIFI i są połączone z nim.
3. Aby dodać nowe urządzenie do programu, naciśnij przycisk „+”. Wybierz typ urządzenia: „Małe AGD” i wybierz „Grzejniki (Wi-Fi)
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Start/Stop na krawędzi grzejnika, aż symbol WIFI zacznie migać na wyświetlaczu grzejnika.

1. Wprowadź hasło do sieci WIFI, naciśnij przycisk „Dalej”. Wybierz w aplikacji, aby wskaźnik WIFI grzejnika szybko migał. Po zakończeniu parowania grzejnik łączy się z aplikacją w chmurze.

Za pomocą aplikacji możesz sterować wszystkimi funkcjami grzejnika |
| Zabezpieczenie przed wyłączeniem | Domyślne uruchomienie | Maksymalna temperatura wykrywania wynosi 51 ℃, urządzenie wyłącza się, gdy wykryta temperatura osiągnie 51 ℃. |

### Pobierz i zainstaluj aplikację „Tuya smart”.

**Metoda A: Pobieranie aplikacji internetowych**

① Otwórz „APS Store” na telefonie komórkowym

② Wpisz „tuya smart” i kliknij Szukaj;

③ Kliknij, aby pobrać i rozpocząć pobieranie i instalację;

**Metoda B: Zeskanuj kod QR**

① Otwórz telefon i zeskanuj kod QR

② Kliknij Otwórz w przeglądarce;

③ Kliknij, aby pobrać i zainstalować;

### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

* Przed czyszczeniem lub konserwacją należy upewnić się, że grzejnik jest odłączony od zasilania i jest całkowicie zimny.
* Do czyszczenia powierzchni urządzenia należy używać miękkiej szmatki oraz szczotki z miękkim włosiem, aby usunąć kurz z kratek wlotu i wylotu powietrza. Unikaj dostania się wody do wnętrza urządzenia.

### Utylizacja sprzętu elektrycznego

Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kółkach umieszczony na produktach informuje, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (zwany dalej także „zużytym sprzętem” lub „elektroodpadem”) nie może być wyrzucany wraz z odpadami komunalnymi. Wrzucając elektroodpady do kontenera stwarzasz zagrożenie dla środowiska. Używany sprzęt może zawierać substancje (np. ołów, kadm, chrom, brom, rtęć, freon) niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi oraz dla środowiska. Sortując i przekazując zużyty sprzęt do przetworzenia, odzysku, recyklingu i utylizacji, chronisz środowisko przed zanieczyszczeniami i skażeniami, przyczyniasz się do ograniczenia zużycia zasobów naturalnych oraz obniżenia kosztów produkcji nowego sprzętu.

### Deklaracja CE

Malis B. Machoński sp. k. Oświadcza, że ​​urządzenie Maltec MalTec PT4000Wt WiFi Termowentylator + Pilot zdalnego sterowania spełnia wszystkie wymagania dyrektywy WE 2014/30/UE oraz spełnia następujące normy:

|  |  |
| --- | --- |
| ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) | EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021EN 62233:2008 |

###

### Importer:

Malis B. Machoński sp. k.

ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo

62-081 Przeźmierowo

www.maltec.pl





MalTec PT4000Wt WiFi Fan Heater + Remote Control

Instruction Manual

### Before using this product, read carefully the following instructions.

### **SAFETY INSTRUCTIONS:**

* Before using this product, please read the instructions and retain them for later reference.
* Please do not use the heater in the place where full of combustible or explosive gas. Do not cover the wind outlet.
* If the supply cord is damaged, it must only be replaced by a qualified electrician.
* The heater should be connected to properly grounded 220-240V~,50/60Hz electric wall outlets.
* Do not touch the heater or the power cable with wet hands or in wet conditions.
* When locating and mounting the heater, please take into account the wall material and its bearing capacity.
* The heater should be mounted at a height of least 1.8m above the floor.
* Never leave the heater switched on and unattended.
* Only for indoor use, in a dry place. Protect from humidity(e.g. bathrooms, swimming pools).
* It is not allowed to locate the heater directly below a wall outlet.
* Motor is out of order, please make it stop immediately.
* During using the heater, please do not open the door or window continually otherwise it will influence the heating effect.
* Unplug the heater from the socket when it is not in use.
* The battery must be removed from the appliance before it is scrapped
* The battery is to be disposed of safely.
* If the product needs repair, please ask for special person or our company authorized maintenance department.
* The appliance is not intended for use by persons (including children from the age of 8) with reduced physical, sensory or mental capability, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
* Children below the age of 3 years should be kept away the appliance unless continuously supervised.
* Children between the age of 3 and 8 shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
* CAUTION —Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.



**Do not cover! Covering the unit can cause overheating, fire or electric shock!**

### INSTALLATION

Drill two holes with appropriate size into the wall and have a distance of above 2.0m from the floor, the diameter of the hole just contained the expansion bolt, which the diameter is 6mm. After tucked the expansion bolt, fixed pothook on the expansion bolt with screw. Make sure pothook should be inserted the bottom. See the drawing as following for a better understanding. (see the picture)

Use the machine's components (screws and expansion pipe) fix on the wall as following figure, then mounted the machine.

**Note: max weight is 4.1kg, the wall should be able to carry this weight.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 1. The distance between the product and the ceiling(and the side) should be ≥30cm.
2. Product installation size see Figure.
3. Note: when the product is installed, The hook (screw) is aligned with the hole "A" on the product. After hanging, must be moved to the "B", in order to firmly fix.

When to remove the product, must be moved from "B" to "A" then take out. |

**USING THE APPLIANCE:**

1. Put the plug in the wall socket, switch it on with its main switch. and switch “on”the main switcher. The LED screen is working.

“0” is “OFF”. “**-**”: is “ON”.

2. Press the Start/Stop button at the edge of the appliance to start the heater. It will start working on high heating.

Any other function available by remote control.



3. After switching off the appliance, it may still operate in fan mode for 30 seconds, and then stop.

### Symbol description:

|  |  |
| --- | --- |
| ：Heating(Low heat one “” light on, 1000WHigh heat two “” light on 2000Wtemperature range 18-45℃.Light flickering:：Swing：Timer：WIFI |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Power | Press “” as follows: ON(Fan working), OFF(Fan keep working for 30 seconds when switch off the appliance after heating). |
| Heating | Press “” as follows: Low heat, High heat, Fan. |
| Timer | Press “” to set timer as follows: 1H,2H,3H.....8H. |
| Swing | Press “” as follows:, SWING ON, SWING OFF |
| Set temperature | Set temperature modeLight On | 1、Press “”, set temperature mode is stand by, Press “+” “-” to adjust temperature, Temperature range: 18-45℃.Press “-”,Set temperature is equal to or lower than Environment temperature, stop heating.Press “+”,Set temperature is 1-2℃ higher than Environment temperature, Low heating.Set temperature is higher or equal to Environment temperature+3℃, High heating.2、after LED flickering 5s, set temperature mode is start up. |
| Open window detection | Open window detectionThe Light flickering | 1、Open window detection only can be start up when appliance in heating mode(can not start up when appliance is only fan working) or in set temperature mode.2、Press “”, Open window detection on, Open window detection off.3、When function is “on” it compares the actual measuredtemperatures in every 5 minutest. If the current measuredtemperature is at least 8 °C lower than the original measurement, the unit turn off. |
| Smartphone application |  |
| The mobile phone must be connected to the Internet1. download and install the “Tuya Smart” application
2. Enter the application:”Login” . Make sure that your heater and smartphone are as close as possible and connected to the WIFI router.
3. Press the “+”button to add the new appliance to the program. Select the type of the appliance:”Small home appliances”, and select “Heaters(Wi-Fi)
4. Press and hold the Start/Stop button at the edge of the heater until the WIFI symbol starts to flash on the display of the heater.

1. Enter the password of the WIFI network, press the “Next” button. Select in the application that the heater’s WIFI indicator blinks quickly. After this, pairing runs, the heater connects to the cloud-based application.

Using the application, you can control all function of the heater |
| Power-off protection | Default start up | Maximum detection temperature is 51℃, the appliance shutdown when detected temperature reach 51℃. |

### Download and install the “Tuya smart” application.

**Method A: Internet APP downloads**

① Open the "APP Store" on the mobile phone

② Enter "tuya smart" and click Search;

③ Click to get and begin to download and install;

**Method B: Scan the QR code**

①Open the phone and scan the QR code

②Click open from the browser;

③Click to download and install;

### CLEANING AND MAINTENANCE

* Take care to ensure the heater is disconnected from the power supply and is completely cool before cleaning or maintenance.
* Use a soft cloth to clean the surface of the unit and a soft bristled brush to remove dust from the air inlet and outlet grills. Avoid getting water inside the unit.

### Disposal of electrical equipment

The symbol of the crossed-out wheeled waste container placed on the products informs that used electrical and electronic equipment (hereinafter also "waste equipment" or "electro-waste") may not be disposed of with municipal waste. By throwing e-waste into the container, you pose a threat to the environment. Used equipment may contain substances (e.g. lead, cadmium, chromium, bromine, mercury, freon) that are dangerous to human health and life and to the environment. By sorting and handing over used equipment for processing, recovery, recycling and disposal, you protect the environment against pollution and contamination, you contribute to reducing the use of natural resources and lowering the production costs of new equipment.

### CE declaration

Malis B. Machoński sp. k. Declares that the Maltec device MalTec PT4000Wt WiFi Fan Heater + Remote Control meets all the requirements of the EC 2014/30/EU and meets the following standards:

|  |  |
| --- | --- |
| ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) | EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021EN 62233:2008 |

###

### Importer:

Malis B. Machoński sp. k.

ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo

62-081 Przeźmierowo

www.maltec.pl





MalTec PT4000Wt WLAN-Heizlüfter + Fernbedienung

Bedienungsanleitung

### Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

### **SICHERHEITSHINWEISE:**

* Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte die Anweisungen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
* Bitte verwenden Sie das Heizgerät nicht an Orten, an denen es mit brennbaren oder explosiven Gasen gefüllt ist. Decken Sie den Windauslass nicht ab.
* Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf es nur von einem qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden.
* Das Heizgerät sollte an ordnungsgemäß geerdete Steckdosen mit 220–240 V~ und 50/60 Hz angeschlossen werden.
* Berühren Sie die Heizung oder das Netzkabel nicht mit nassen Händen oder bei Nässe.
* Berücksichtigen Sie bei der Platzierung und Montage des Heizgeräts bitte das Wandmaterial und seine Tragfähigkeit.
* Die Heizung sollte in einer Höhe von mindestens 1,8 m über dem Boden montiert werden.
* Lassen Sie die Heizung niemals eingeschaltet und unbeaufsichtigt.
* Nur zur Verwendung im Innenbereich, an einem trockenen Ort. Vor Feuchtigkeit schützen (z. B. Badezimmer, Schwimmbäder).
* Es ist nicht zulässig, die Heizung direkt unter einer Wandsteckdose zu platzieren.
* Der Motor ist außer Betrieb, bitte stoppen Sie ihn sofort.
* Bitte öffnen Sie während der Nutzung des Heizgeräts nicht ständig die Tür oder das Fenster, da dies die Heizwirkung beeinträchtigen würde.
* Ziehen Sie den Stecker des Heizgeräts aus der Steckdose, wenn es nicht verwendet wird.
* Vor der Verschrottung muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden
* Die Batterie muss sicher entsorgt werden.
* Wenn das Produkt repariert werden muss, wenden Sie sich bitte an eine Fachkraft oder an die von unserem Unternehmen autorisierte Wartungsabteilung.
* Das Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder ab 8 Jahren) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen für ihre Sicherheit verantwortlich.
* Kinder unter 3 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten werden, sofern sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
* Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es in der vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die Bedienung verstehen damit verbundene Gefahren. Kinder im Alter von 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, regulieren und reinigen oder Benutzerwartungen durchführen.
* VORSICHT – Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit muss der Anwesenheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen gewidmet werden.



**Nicht abdecken! Das Abdecken des Geräts kann zu Überhitzung, Brand oder Stromschlag führen!**

### INSTALLATION

Bohren Sie zwei Löcher geeigneter Größe in die Wand und halten Sie einen Abstand von mehr als 2,0 m zum Boden ein. Der Durchmesser des Lochs, in dem sich nur der Spreizdübel befindet, beträgt 6 mm. Nachdem Sie den Dehnbolzen eingesteckt haben, befestigen Sie den Topfhaken mit einer Schraube am Dehnbolzen. Stellen Sie sicher, dass der Topfhaken unten eingeführt wird. Zum besseren Verständnis sehen Sie sich die folgende Zeichnung an. (siehe Bild)

Befestigen Sie die Komponenten der Maschine (Schrauben und Expansionsrohr) wie in der folgenden Abbildung gezeigt an der Wand und montieren Sie dann die Maschine.

**Hinweis: Das maximale Gewicht beträgt 4,1 kg. Die Wand sollte dieses Gewicht tragen können.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 1. Der Abstand zwischen dem Produkt und der Decke (und der Seite) sollte ≥ 30 cm betragen.
2. Produktinstallationsgröße siehe Abbildung.
3. Hinweis: Wenn das Produkt installiert ist, ist der Haken (die Schraube) mit dem Loch „A“ am Produkt ausgerichtet. Nach dem Aufhängen muss es zur sicheren Befestigung in Richtung „B“ bewegt werden.

Wenn das Produkt entfernt werden soll, muss es von „B“ nach „A“ bewegt und dann herausgenommen werden. |

**VERWENDUNG DES GERÄTS:**

1. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und schalten Sie das Gerät mit dem Hauptschalter ein. und schalten Sie den Hauptschalter ein. Der LED-Bildschirm funktioniert.

„0“ ist „AUS“. „ **-** “: ist „EIN“.

2. Drücken Sie die Start/Stopp-Taste am Rand des Geräts, um die Heizung zu starten. Es beginnt bei starker Erwärmung zu arbeiten.

Jede andere Funktion ist per Fernbedienung verfügbar.



3. Nach dem Ausschalten kann das Gerät noch 30 Sekunden lang im Ventilatormodus laufen und dann stoppen.

### Symbolbeschreibung:

|  |  |
| --- | --- |
| : Heizung(Niedrige Hitze, ein „ “-Licht an, 1000 WHohe Hitze, zwei „ “-Lichter auf 2000 WTemperaturbereich 18-45℃.Licht flackert:: Schaukeln: Timer:W-LAN |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Leistung | Drücken Sie „ “ wie folgt: EIN (Lüfter läuft), AUS (Lüfter läuft 30 Sekunden lang weiter, wenn Sie das Gerät nach dem Erhitzen ausschalten). |
| Heizung | Drücken Sie „ “ wie folgt: Niedrige Hitze, Starke Hitze, Ventilator. |
| Timer | Drücken Sie „ “, um den Timer wie folgt einzustellen: 1 Std., 2 Std., 3 Std. ... 8 Std. |
| Schwingen | Drücken Sie „ “ wie folgt:, SWING ON, SWING OFF |
| Temperatur einstellen | Temperaturmodus einstellenLicht an | 1. Drücken Sie „ “, der Temperatureinstellungsmodus ist im Standby-Modus. Drücken Sie „+“ und „-“, um die Temperatur anzupassen. Temperaturbereich: 18–45 °C .Drücken Sie "-",Die eingestellte Temperatur ist gleich oder niedriger als die Umgebungstemperatur. Stoppen Sie das Heizen.Drücken Sie „+“,Die eingestellte Temperatur ist 1–2 °C höher als die Umgebungstemperatur, niedrige Heizung.Die eingestellte Temperatur ist höher oder gleich der Umgebungstemperatur +3 ℃ , starke Erwärmung.2、Nachdem die LED 5 Sekunden lang flackert, wird der eingestellte Temperaturmodus gestartet. |
| Erkennung geöffneter Fenster | Erkennung geöffneter FensterDas Licht flackert | 1、Die Erkennung offener Fenster kann nur dann gestartet werden, wenn sich das Gerät im Heizmodus befindet (kann nicht gestartet werden, wenn das Gerät nur mit dem Lüfter läuft) oder im Solltemperaturmodus.2、Drücken Sie „ “, Erkennung geöffneter Fenster ein, Erkennung geöffneter Fenster aus.3、Wenn die Funktion „ ein “ ist , vergleicht sie die tatsächlich gemessenen WerteTemperaturen alle 5 Minuten. Wird der Strom gemessenWenn die Temperatur mindestens 8 °C unter dem ursprünglichen Messwert liegt, schaltet sich das Gerät aus. |
| Smartphone-Anwendung |  |
| Das Mobiltelefon muss mit dem Internet verbunden sein1. Laden Sie die Anwendung „Tuya Smart“ herunter und installieren Sie sie
2. Geben Sie die Anwendung ein: „Anmelden“ . Stellen Sie sicher, dass Ihre Heizung und Ihr Smartphone möglichst nahe beieinander liegen und mit dem WLAN-Router verbunden sind.
3. Drücken Sie die „+“-Taste, um das neue Gerät zum Programm hinzuzufügen. Wählen Sie den Gerätetyp: „Kleine Haushaltsgeräte“ und wählen Sie „Heizungen (WLAN)“
4. Halten Sie die Start/Stopp-Taste am Rand des Heizgeräts gedrückt, bis das WLAN-Symbol auf dem Display des Heizgeräts zu blinken beginnt.

1. Geben Sie das Passwort des WIFI-Netzwerks ein und klicken Sie auf die Schaltfläche „Weiter“. Wählen Sie in der Anwendung aus, dass die WLAN-Anzeige des Heizgeräts schnell blinkt. Nach Abschluss des Pairing-Vorgangs verbindet sich das Heizgerät mit der cloudbasierten Anwendung.
2. Mit der Anwendung können Sie alle Funktionen des Heizgeräts steuern
 |
| Ausschaltschutz | Standardstart | Die maximale Erkennungstemperatur beträgt 51 °C. Das Gerät schaltet sich ab, wenn die erkannte Temperatur 51 °C erreicht. |

### Laden Sie die Anwendung „Tuya smart“ herunter und installieren Sie sie.

**Methode A: Internet-APP-Downloads**

① Öffnen Sie den „APP Store“ auf dem Mobiltelefon

② Geben Sie „tuya smart“ ein und klicken Sie auf Suchen;

③ Klicken Sie hier, um mit dem Herunterladen und Installieren zu beginnen.

**Methode B: Scannen Sie den QR-Code**

① Öffnen Sie das Telefon und scannen Sie den QR-Code

② Klicken Sie im Browser auf „Öffnen“.

③ Klicken Sie zum Herunterladen und Installieren.

### REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

* Stellen Sie sicher, dass das Heizgerät von der Stromversorgung getrennt und vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen oder warten.
* Reinigen Sie die Oberfläche des Geräts mit einem weichen Tuch und entfernen Sie Staub mit einer Bürste mit weichen Borsten von den Lufteinlass- und -auslassgittern. Vermeiden Sie, dass Wasser in das Gerät gelangt.

### Entsorgung von Elektrogeräten

Das auf den Produkten angebrachte Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern weist darauf hin, dass gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte (nachfolgend auch „Altgeräte“ oder „Elektroschrott“) nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Indem Sie Elektroschrott in den Container werfen, stellen Sie eine Gefahr für die Umwelt dar. Gebrauchte Geräte können Stoffe (z. B. Blei, Cadmium, Chrom, Brom, Quecksilber, Freon) enthalten, die für die Gesundheit und das Leben von Menschen und für die Umwelt gefährlich sind. Durch die Sortierung und Übergabe gebrauchter Geräte zur Verarbeitung, Verwertung, Wiederverwertung und Entsorgung schützen Sie die Umwelt vor Verschmutzung und Kontamination, tragen dazu bei, den Verbrauch natürlicher Ressourcen zu reduzieren und die Produktionskosten neuer Geräte zu senken.

### CE-Erklärung

Malis B. Machoński sp. k. Erklärt, dass das Maltec-Gerät MalTec PT4000Wt WiFi-Heizlüfter + Fernbedienung alle Anforderungen der EG 2014/30/EU erfüllt und die folgenden Standards erfüllt:

|  |  |
| --- | --- |
| ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) | EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021EN 62233:2008 |

###

### Importeur:

Malis B. Machoński sp. k.

ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo

62-081 Przeźmierowo

www.maltec.pl